晴天 曇 雨 風

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正四年八月二日
第二千四百七十五號（月曜日）
Vol.9 No.2475 Monday August 2 1915

大陸日報

無類の特效藥
龜康保險丸 肺病

五日前午前八時迄の六時間の總數 八、二六八

時評

ク博士の徴兵反對論

英國自由黨幹部會內の大立物たるジョン、クリフォード博士は二十七日附のデーリー、ニュース紙上に「國家的義務」を題する一篇の寄書を公にした、內閣改造後の與論の一面を知るに適材料と思ふから左に譯出する

諸方面よりの通信及び二三有力家との會談により余（ク博士）は聯立內閣の成立の最も恐るべき結果の一は徴兵令の實施なるべしと信ずる。徴兵令の主服者は成るべく此語を避けんとしてゐるが、其使用する言語の裏面より彼等が徴兵の實施を企てつゝある事が明白に現はれてゐる、彼等は恰も徴兵令とは全く別物であるかのやうに「國民的勤務」なる言葉を用ゐてゐるシカレ君し彼等の主服が一たび採用されるならば其は慥かに普通の徴兵と何も違ふところがないのである。

故に吾々愛國者は一刻も油斷してはならぬ此際內閣の出現により英國民は開戰以來初めての「恐慌」とも見るべき狀態を示してゐる。此の上ドノ樣なことを爲出さぬとも限らぬ。此際最も恐るべき危險は國民がノースクリッフ卿（タイムス社長）と共鳴協調ある新聞の論調に威嚇されて吾人が今や海外に於て打破せんとしつゝある所の最も忌むべき軍國主義を國內に於て實現するやうな矛盾に陷りはせぬかと云ふ事である。

斯かる恐怖心を提へられて徴兵制を採用する事は過ぐる九ケ月間義勇兵制度の下に我國民の現はした驚くべき動勢を忘却することである。有史以來の空前の大戰に於て都會、村落、坑山、大學、商店、工場及び農場より國籍ふ迷いた我が軍隊を無視することである。彼等兵士の多數は皆心して颺ち得たる自己の位置を棄て前途の望を鄕ち、驚くべき勇氣を以て全く雄的犧牲獻身の精神を以て人道の進步ふ必須なる道德的主義に對する信念、民族心理、有りとあらゆるもの、融合陶治の上になれる其大精神の培養者で無いとかはどうしたのだらう。

△此處に赤ん坊が居ると思ひ給へ本來具有の乳を飲み得る活力はある、けれど投つて置にすれば死んで終ふが、そこへ親切な乳母が來て乳を飲まし食を與へ、氣のきいた女中が來てオムツの洗濯着物の張り替へ、斯くて年を經て力の强い常陸山が出來上がつたとするのだね、乳が惡けりや赤ん坊が痩せて終ひ、たしめが濡れた儘なら病氣にかゝる所を、たしめも濡れず乳も善かつたので力の强いた相撲となつた、そこだよ、彼れの筋肉骨の組織、指の尖から毛の內ふまで乳母の與へた養分が滲つて居やうがのう、此常陸山の五體は殆んど此養分に依りて成り立つてゐやうと言ふもの、それを常陸山が己れが儘りで大きくなつたのだとは申されまい、赤ん坊に乳を飲み得る固有の活力が無かつたのだとは誰しも言ふのではない、然し所謂活力も乳を與ふるに隨つて次第ふ增大して來るのだから、既に增大しつゝある活力の內には與へられたる養分が其活力の一部をなして加はつてゐると言ふことを忘れてはならぬ、人間進化の法則から言へば古代民族の幼稚なことは申す迄もない、幼稚なりし民族が大精神大活力を得るに至るふは乳を與へる乳母がなくては叶ふまい、氣のきいた女中が無くては出來ない相談だとすれば、佛敎傳敎を除いて乳母や女中ふなつたものは外に有つたと申すか、祖先崇拜族長崇拜の信念意義も乳母のた乳や女中の世話で常陸山の强い腕ともなつたと言ふもの、培養者指導者とはこんな意味の事だと言ふのを芒月さんは族長崇拜だけにこだわつて居るからの事だよ。

○領事中心とか評論の自由とかはどうしたと言ふのか。

△近道だから此峠を越そうと言ふのを、馬鹿言へ老耄親父、無理ふ越すなら擲り倒すぞ、此盜人めと言ふ亂暴な言論の自由よりはた父さんはいろはのいの字を知らない人でもそこは矢張立てゝ行つて此山に熊が居ますから山越は止そうではありませんかと正當な所を言つた方が一家の平和の上に宜からうと言ふもの盲從ではないが、服從の觀念の養成が大事だ評論は自由だが自由の亂用は手控した方が宜しいと言ふ位の處だらうよ。

■片言集

△餓十字は多くの水製の十字に對して責任がある（コロンビア、ステート）

△獨逸の潛航艇の活動は戰爭終結期を早めるものである、一日平均五隻の商船の犧牲がある、此割合で行けば英國の商船全部を滅ぼすに僅に二十三年ばかりかゝるだけである（紐育モーニング、テレグラフ）

日本近信 七月十八日

◉硝子腕輪の紛爭

印度向硝子腕輪が益々盛況に向ひつゝある事既報の如く既に本年に入りて三十万圓以上の輸出を見るに至り大阪重要の工產品として府當局に於ても奬勵し居れるが右は同市大井德次郎氏の實用新案登錄權ある爲無權利者は隨意に製產するを得ざるもコハ從前公知公用のものゝみして登錄權は無效なるべしとの說あり續々製造を試みたる爲大井氏は新案權の侵害と爲し既に井上福岡其他某々等を被告として訴訟係屬中なるが之等被告は別に特許局に對し同新案の無效審判を請求したる爲め侵犯訴訟は一時中止となるやの摸樣あり而して右は特許局の審判を經たる後にあらざれば有效無效を決するを得ざるも兎も角大井氏が既に表面正式の權利者たるは事實なれば之が無斷製造者は當然新案權の侵犯罪として制裁は免るべからざる筈なりと

◉輕油輸出再開

協定の結果燈油の需要は著しく減じ內國油の停滯特に甚しく會社側は表面强硬を粧ひながら內々苦悶しつゝあり之に反し輕油の需要は益々增加來れり

英語教授 午后一時より七時迄但土曜除く バウエル街四六九（電話 バイ一〇〇一）

地所家屋賣買 金員貸借周旋 商事取引仲立 諸願届書代書 越中富山市產賣藥各種卸小賣 晚市メーン街一〇二 宿屋組合事務所內 水原清吉 電話シー三八〇四

◎食料品新着荷 晚市アレキサンダー街二〇八 太平洋相互商會 電話シーモア 四四四三

●時計販賣 ●附屬品及修繕 バウエル街三〇一 河合時計店

紐育生命保險會社 本部代理店 傷病保護保險會社 代書通辨飜譯事務 土地賣買登記公証 晚香坡市バウエル街二五九 阿部孝之 郵函一〇九七 電話シ五九〇〇

オートマテック、ミシン、オーク 製造の六、十二、十八、廿四馬力 ピー、デューター船泊用 ガスリンエンジン 廉價にして且堅牢 破損の慮れなし、一年間保險す 晚市東フロント街一四〇（メイン街の近く） オートマテック器機工場 電話フェヤモント七五九

輸出入貨物通關 ●「インボイス」價格及び樣式調査 ●訂正「インボイス」作成 ●稅關借庫に貨物出入手續 ●輸入貨物轉送手續 ●海陸保險貨物手續 ●輸入品元價調算表作成 ●戾稅品輸入證明手續其外商事取引仲立業 白井事務所 晚市バウエル街三六七 電話シーモア一二九三 367 Powell St. Vancouver, B. C.

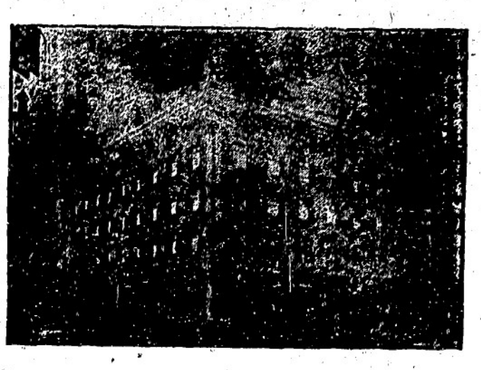
新流行靴 勞働用 御婦人 子供用靴 右大勉强にて販賣仕候 此外御注文に應じ調進可仕候修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候 バウエル街四三三 三枝靴店 電話 バイランド

晚市バウエル街二四五 オリンピアルーム 舘主 林忠治

S.MATSUMIYA 213-229 Powell St., Vancouver, B. C.

時計並に附屬品修繕 金銀細工 晚香坡市バウエル街二四四 萩原時計店

鹽イワシ 燒酎 乾飛魚 ミリン 乾ウルメ 甘露醬油 シャツ、パンツ、夏ハット ヘチマインソール バウエル街二一三、二一九 雜貨食料品 松宮商店 電話シーモア二五九七



定期預金 年六分 貯蓄預金 年五分 荷爲替 貸附金 土地賣買 其他一般の銀行業

三年貯金

三年目元利金	毎月預ケ入
千八百弗	六十仙
六百弗	二十五仙
五百弗	十仙
四百弗	八十仙
三百弗	七十仙
二百弗	五十仙

貯金箱無料にて御貸申上候

日加銀行 日加合同貯蓄株式會社 社長 田村新吉 電話シーモア（營業時間 午前九時より午後五時迄 但し土曜日は午後九時迄）

日本送金締切日 カナダ丸便 八月四日（水曜日） 波丸便 八月七日（土曜日）

預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD. P. O. D. 130 398 Powell St., Vancouver, B. C.

此アドレスを封筒へ御認め下さい

M. Furuya Co. Ltd 46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.

夏向の御料理には？ 味の素!!! さっぱりとして味ひ佳く。何れにも御使ひ方手輕で。御經濟向き。 大小瓶入。小瓶一本廿五仙 古屋商店 電話シー一八一一

診察時間
自午前九時　至午後九時

河邊齒科醫院
晩市バウエル街三九一
メープルルーミング　電話一四五番
（電話レーモア一八一三〇）
自宅東カドバ街八一一
電話ハイランド七七三番

今回左記の場所へ移轉す
診察時間　自午前九時　至午後九時
米國齒科醫學士　**中島正二**
晩市東カドバ街四一六
電話ハイランド一三九一

內科小兒科
アレキサンダー街三一〇
長崎醫學專門學校、醫學士
電話レーモア一七三九オー　**守俄一郎**

齒科
サカゴ大學齒科醫學博士　**谷內兼松**
バウエル街二三三、六號室
電話レーモア一七三九オー

東カドバ街四三八
醫學士　石原明之助
電話ハイランド一一二

內科小兒科
晩市東カドバ街四七六
（ダウンド東南角）
醫學士　**高橋康百**
電話ハイランド六五五

內外科婦人科
バウエル街二四五オリンピア旅館
一、二號室　前齒科藥庫二階
電話レーモア一二五番　**大家武夫**

內務省免許產婆
助產の御依賴は小生宅へ
バウエル街二三二番二號室
大澤もと

內務省免許產婆
晩市バウエル街二三四
電話レーモア五七四八ベル
田邊よし子

內務省產婆
一般助產の當に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
電話レーモア五二五
田邊よし子

東京帝國大學病院看病婦
東京日本產婆學校卒業
內務省免許　**山本クメ**
產婆
晩市バウエル街二五九
電話レーモア五九〇〇

旅館並に下宿
メイン街九五八
リーリールーム
新古雜貨商　**鍾田道明**
並に洋服プレス　バウエル街一七

本社東京特電（本日午後二時卅分着）

兩元老の內閣留任反對
山縣井上兩元老は本朝
山縣井上兩元老の內閣留任に頑硬なる反對をなしつゝあり、政局は混沌として成行豫測し難し

大浦子拘引さる
天皇陛下に謁見何事か奏上する所あり大隈伯、尾崎行雄參內
山縣井上兩元老會合密談する所あり大浦子は遂に拘引さるゝに至る可き形勢なり

重要電報

今回左記の場所へ移轉す
診察時間　自午前九時　至午後九時
米國齒科醫學士　**中島正二**
晩市東カドバ街四一六
電話ハイランド一三九一

露軍尙は頑強に抵抗す（倫敦）ワルソー陷
露軍ワルソー陷落に至らざるも尙は陷落に至ら
ざるは一般の信ずる所なるも尙は陷落に至ら
ざるは別々迫りつゝあ

弘法大治郎
（五十）　竹の島人著

『此間夕櫛を賣ふ御嶽山へ住くさくら屋といふ茶小屋の女を外の茶小屋の女どもが寄つて集つて苛めてゐるやないか、可哀想と思つたから中に入つて口を利いたが其女が茶小屋にゐるに似合はず、上品で溫雅しやかだから種々と身の上を尋ねると、生れは三州岡崎で許嫁の夫を慕ふ江戸へ出て來たと許しい噺に及ばずながら力に爲つて遣らうと言ふて分れたが、では其時市五郎といふ癡漢が立ち聞きして其癡漢りを遣り居つたのだな』

『全く左樣でございます』

『江戸は沼馬の目を拔くといふが成程油斷も隙もなツたものではない——然うしてお前が其婦ぬる金之助といふことが知れてお露は嘸嘆んだであらうな』

『名乘らうかと思ひましたが、ヤレ待てと心を鬼にして、とう〳〵名乘らずに分れました』

『何故其樣情なことをする、名乘つて遣ばせて遣れば可かツたに』

『種々考へて見ますと、仕樣も然う參りませぬ。何故かと申しますれば、貴方樣も御存じの通り平右衛門は一人娘のお京に私を女合せる積りで夢ふ致しまして、私は十三の時から、それは〳〵實の親にも增した大恩受けて居り今お露に逃つたからとて不義理にも直ぐと平右衛門方を出るといふ理由ふは參りませぬ』

『それは然うだ』

『といふて孤子の私を引取つて十三歳迄育て、呉れた宗兵衛にも恩があり、其娘で許嫁のお露が叔父の仇敵が討ちたきに私を殺ねふ通々江戸へ出て來た頼りない身を思へば、これとても今更薄情に振り捨しも能きず、仕樣しても一方に不義理をせねばなりませぬが、前定の館刀を探り出して實の父の明りも立てねばなりませず、私の身は觸つも大事を控へて居りますれば此儘堅氣の商人で平右衛門方の養子に爲つても居られませうが、平右衛門父子に愛想を盡かさせ離縁して貰ふより外に仕樣もございませぬそれで亦一つ遊び人に爲る氣にも爲つたのでございます。れやこれでお露には未だ名乘らずに置きました』

内務省免許
産婆
立石哲子
晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

▲或る男と或る女との秘話を聞いたとて飯い加減な噺八百を貰つて家庭を紊さやうとしてゐる怪しからぬ奴がある（探偵生）▲加奈太新報の力になる積りで一部の若い連中が力むでゐるそうなが大きな間違と商人感情を一緒にしてそれで何が出來る（馬鹿野郎）▲晩香坡も少しサバケる人間がなくては料理屋にもいゝウエートレスは出て來ない（自轉生意氣通）▲鍋木將夫人が加奈太新報の役員だそうだがオエライ事で御座る（兎の耳）

日本風呂
並に**西洋風呂**
安くて清潔で綺麗で最も丁寧なのは
バウエル街二六一年
土田球場階下
壽湯

○婦人子供**衣服**
○**同附屬品**
○**ボンネット**
○**きれ地各種**
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
當ドイクスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. W. City

貸室大勉強
一ケ月**貳弗五拾仙**以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館　**有馬はるの**

石工請負石碑
アレキサンダー街三四六
電話シーモア四九二二アール
高橋黛吉

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　**佐久間太重**

英語教授
最も簡易に速習の方法にて教授す授業料一時間五十仙
市内ビヨージヤ街一〇二一
ミセス、ボンスアル

男女**洋服裁縫**
バウエル街二一六七
芦川助次郎

貸ルーム道具付二室
一ケ月**五弗**で貸ます
晩市バウエル街二一六七
前川三之助

◎**客自動車**
運轉教授並**修繕**
晝夜御用命に相應じ申候
晩市アレキサンダー街三五八
エムプレス
電話シー一〇六九　客自動車
栃岡　村田　西村

男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋服洋店
電話フエヤモント一八七

なんでもある店
晩市バウエル街一九七四
倭木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三一
○**熊**
電話シーモア三〇一九

手輕御料理
うどん
そば
南京料理は
八月三十一日迄休み
バウエル街三三三
山科亭
電話　二七七九

拾仙め並手輕**料理**
すしぢうに
氷　冷そうめん
晩市ゴーア街二〇五
いさみ
電話シーモア一五三八

御てがる料理
並に**會席御料理**
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）
今井家
ハイランド七〇六

拾仙めし調進
並**うどん、そば**　御手輕料理
月極食料一ケ月前金六弗五十仙
バウエル街二六四
電話シー四三九八
○**万**　午前七時より

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三一
○**熊**
電話シーモア三〇一九

手輕御料理
うどん
そば
南京料理は
八月三十一日迄休み
バウエル街三三三
山科亭
電話　二七七九

手輕料理並**うば**
メイン街一一六
電話シーモア四三六二
梅香

高等
南京料理
日本人諸君の御來樣を**歡迎**仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
電話シーモア五七七四
新北京

▲**御手輕料理**
▲並に**うどん**
バウエル街二五一
電話シーモア三一一三
柳川めしや

山かけ　鐵砲鍋
肉葛燒　蟹味噌
うどん　うば
小田巻むし
のつぺい
一食十仙にて御好みの品を調進可仕候
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七
竹中佐七　柳川三之助

南京料理
並に**そば**、其他**仕出し**
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

いなりすし
並に**御めし**
バウエル街二四六
電話シー三四五五
林家
かまぼこ
製造販賣

室内清潔取扱丁寧
御旅館
最新式設備
晩香坡市バウエル街二五九
クレセントルームス
（電話シー五九〇〇）

清酒……清酒
金露
太平洋瓶詰會社
日本人部主任
土田嘉次郎
（電話シーモア九一七）
（電話シーモア五九〇〇）

クレセント球場
バウエル街二六一

かきめし、めし、ところ、
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

營業品目
○雜誌　○銘茶　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○賣藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函一二七五

室内清潔　取扱丁寧
各室共冤斯の設備あり
晩香坡市バウエル街三二六
電話シーモア六五三三
田尾旅館

●**洗濯業**
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五三三

寫眞館
スタブストン市ステーション隣り
同支店
晩市メーン街二二八
有門寫眞館

△**パイ**△**ドーナツ**
△**ケイキ類一切**
電話にて御注文次第御届け致します
晩香坡市メイン街二〇八
田川食料品店
電話シーモア一一五五七

山林賣買
對白人交渉**事件**
代辯事務
ハウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモ　三八八六

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
（電話郵函　一六一七　二六七）

◎和洋**食料品一切**其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

日本人旅館
室内**清潔**　取扱**丁寧**
プリンスルパート六アベニュー一三〇四　郵函八九四
須賀丑藏

▲和洋**食料品一切**
▲**陶器類**
スキーナ河ボートエングトン
郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スタブストン郵函二〇電話七
中出**村田造船所**
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼▼地稅代納▼約定書作製
商事受托販賣
ビクトリア市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨　ガバーメント街
コムラント角街六〇七
食料品販賣
永野商會

大阪商船株式會社　取次販賣
○**漁船切符**
（郵函五九一）
永野萬藏商店

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
石田元藏
電話一三一一　郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

果物
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲和洋**食料品雜貨**
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三
郵函八七八

漁者諸君に告ぐ
今般漁者用上等
皮の長靴到着仕
り候間當分の間
大割引にて販賣
仕り候間何卒御
用命の程希上候
晩市バウエル街三三八
加藤靴店
電話シーモア 三九〇

絹物類各種 卸し小賣
御婦人御小供 衆衣類及切地
其他 附屬品一切
ミリナリー
高等婦人洋服裁縫
職人よく優渥迅速に御調製致します
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シーモア六三六二

382 Powell St. Vancouver, B.C.
米國移民官逋辯
バウエル街三三五松本旅館二號室
米國文學士 駿田一三
電話シーモア 八七三七
自宅 電話ハイランド 二六四

高等理髪
バウエル街三二六
グランド床
堂免直太郎

英語教授開始
晩市バウエル街三四五岡山屋旅館
米國文學士 法橋純一

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋船舶汽車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア 二三九六

晩市西(スタングス街五七(ウッドワードより三軒東))
盛本商會支店
電話シーモア二三二三
同グランビル街九三三
盛本商會本店
電話シーモア八七二三

スタージョン
マグロ
其他 魚類一切
書物類
かまぼこ
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

一日一言 新渡戸稲造
小夜子 北島春石
袖 花散里
露子 小袖 はつ戀 篠原嶺葉
人の心 加藤拙堂
言行錄 鹿野千代夫
波波 花散里
金波銀波演說錬法 村田龜谷共著
露西亞病之研究 四名醫共著
日露戰爭實戰談 乃木大將小袖 言論
内田商店
バウエル街三五七
Powell St. Vancouver,
保險代理
生命 郵船 切符取次
阿部松之進
バウエル街三九一
電話(シ四四八八)
郵函(一三五六)
三陽商店
バウエル街三一四
三陽
客自動車
晩市バウエル街三五三二
吉田愼也
電話(八)郵函(一八〇)

電話にて呼び下さい すぐ參上致します
鍼灸按摩マッサージ專門
松居雅次郎
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二二
日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯
サイン
晩市バウエル街三二六
田尾旅館第十二號室
中村
電話シーモア二九五九
針灸治療
並に電氣治療
晩市バウエル街二三六
鎌倉與市
一外 内 食料品
清水商店
電話シーモア 三五六六
高等御旅館
内外 滊車滊船切符取扱
關根旅館
晩市バウエル街三五五
電話シーモア五五八四
郵函 一二七四
特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
鳴瀨商店
電話ハイランド九〇四
雜貨食料品
卸小賣
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五
和洋雜貨食料品
雜貨販賣
晩市バウエル街五六八
辻商店
電話シーモア四七 四アール
客自働車
今回新たに數臺の自働車を求め、特に廉價の別なく廣告のため大勉強にて御用命に相應じ可申候間何卒遠近に不拘御下命被下度候
晝夜
アレキサンダー街三五四
大和自働車會社
白石、村田、永野
電話シーモア二二七四

和洋食料品
きねづき白米 卸小賣
YS印タヲル一手販賣
晩市ランズダウン街一七四
電話フェヤモント二一九七
丸野商店
晩市バウエル街四二三
垣見商店
御菓子製造所
御祝餅 折詰菓子
並にせんべい 卸小賣
大
バウエル街三五七
重井、福島、上野
工
電話シー四六一〇

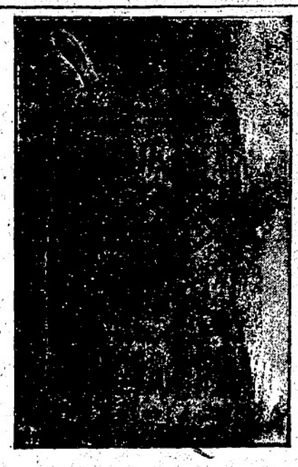
和洋
食料品
廉價販賣
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
電話 S 六八三
各種印刷
ゴム印製造 並に製本
御用の節は電話にて御呼び下され候はば直に所員御伺ひ可申候
晩市ウオーター街二二番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

▲洋食▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に儉約する譯には參りませんそこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの一間食廿仙で然かも食事の原料は從前のまゝ同一の品物で調進仕りますからどうか倍舊御引立の程を願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

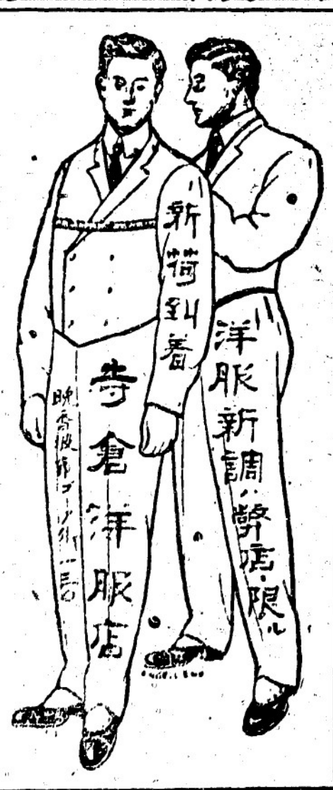
●はり按摩按腹
並に灸治、小兒疳虫藥灸に從事仕候間右御用の御方は電話にて御通知下され度何時にても參上可仕候
家傳讓受の淋病ショウカチの大妙藥全治せぬ時は代は不要です
バウエル街松林時計店二階四號室
電話シー二五五八
林末次郎

新築家屋

ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
(郵函三八八、電話九六四)

©中國上米卸小賣、賃搗き仕候

雜貨食料品
バウエル街四七三
酒井商店
ハイランド
四五二

アレキサンダー街四七四
酒井精米所
貸ルーム
バウエル街四七三
酒井旅館
持主 酒井鶴之助



▲金銀細工▼ 婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二
時計修繕
貴金屬寶石類

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函 一二四四
電話ハイ四九
堀善商店
高等御旅館相模屋
内外 滊車滊船切符取扱
各種勞働日周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
「電話」二七五 郵函一三三

理髪床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大堀千代人
電話ハイ八五七
和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二
水パイプ流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリュー ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
Phone Sey. 2721 270 Powell St.
VANCOUVER, B C.

銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所内に日本郵便支局事務所ありて日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
支配人 エ、ブイ、ガーデナー
主任 藤田佐太郎
營業時間 午前九時より午後五時まで
土曜日 午前九時より午後二時迄
午後六時半より同九時迄

174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四
焼ふに並ふ生ふ製造卸賣
晩香坡市グランビル街一七四
山崎製麺所
電話フェヤモント一四〇六
干うどんうめ卸賣

ベービー鐵道働き
募集
▲ギャング▼ ▲セクション▼ ▲ショップ▼ ▲ボーター▼
▲仕事はらくです▼ ▲年中仕事があります▼ ▲ペーはたしかです▼ ▲かねが殘ります▼
日加用達株式會社
晩市バウエル街三六二番 電話シーモア 八三九

戰線の加奈陀軍

△熊狩トラップを使用す

加奈陀軍の戰線にあるもの相當の經驗を爲しつゝあるが第三ブリグードの一士官は塹壕の前五六ヤードの地點に熊狩用のトラップを設備することを考案しトラップには長き針金を附けて塹壕と聯結せしめたるが第一夜に當りて敵兵が鐵條網を破壞せんと企しとき此トラップに觸り更に敵若同樣の運命にあひしものあり之が爲に第三ブイリードの利益を受けたる點尠少に非ざりしと云ふ

支那の親獨感情

支那河南省のアングリカン教會を主宰し居る監督ウイリアム、シーホワイト氏は加奈陀に於ける同教會の年度會議に列席の爲にトロントに向ふべく此程滬地モングル號にて來晩せるが支那ゐ於ける親獨感情に就て具さに之を訪客に語るやう此親獨感情の起れる原因には幾多の理由あり第一彼等は獨逸國民の軍事上の優勢に多大の稱讃を拂へり此稱讃は戰爭以前より然りしものにして支那が陸軍組織を必要と見しとき獨逸士官を招聘して軍の編制は獨逸式に則られたるが今や大戰に際し獨逸が聯合國ゐ對し飽く迄抗戰を爲し屈することは益々支那をして畏敬の念を起さしめたり次の大問題は條約破棄又は中立違反のことが支那にとりて多くの重味を有せざることなり而して獨逸は大戰前までは支那に通商上の大地歩を有せしが今や忽然彼等は打擊を被りたり共和國となりて以來基督敎主義は支那に於て多大の進歩を爲し國內アングリカン敎會の信者は三万六千乃至三万七千を算し居れり

露國議會第一日

△他交戰中の効果を擧ず

今期露國議會は本日より開會、議員の意氣大に壯ろ穩健にして常派の異見は緩和され反目的の熱誠は始ど無くなれり

秋季海軍大演習

△十月中旬琉球大島方面にて

△參加艦艇百六十餘を超ゆん

第一艦隊は來る八月中房州沖にて鹿下金剛、比叡、榛名、鞍島各超弩級戰艦の十四吋砲參加の上艦砲射擊を施行すべく此は大艦巨砲最初の演習なれば從來の戰鬪射擊に比し著しく進歩し二万米突以上の遠距離の移動標的に向ひ實戰の如く銃彈射擊を爲すべし又第二艦隊は鎭海灣外に同く此の戰鬪射擊を行ふべく右演習終了後は兵員の補充交代の爲め各所轄港に歸航の上大演習の準備を爲し十月中旬琉球大島を中心とし太平洋上にて大規模の演習を爲し飛行機潛水艇を攻防兩軍に附し金剛級の戰艦四隻參加し遠距離射擊を爲し我海軍最初の立法戰爭の演習施行さるべし斯くて大演習終了後參加艦艇全部百六十餘隻は御大典祝賀の爲め大艦艦式豫行演習を行ふ其位置は未定なるも大阪附近を候補地ゐ擬しつゝあり其御召艦は呉所屬の生駒と內定し同艦は御召艦としての設備を整ふる爲め艦內各部の修理中なり

木材輸出增加

ビー、シー州よりの木材輸出は昨今急に增加を續けつゝあり合衆國の蒸滊帆船會社の獨逸の豫審には廣告揭載の契約は滊船出帆の日附より變更せざる約束なりとの伊東の答解に對して小玉氏は其他契約違反の事實を舉加奈太紙を證據として提供し盲貴を取られて鏑木伊東がギャフンと參つたのは滑稽にして又リミラット組織云々に付て同紙署名欄に鏑木五郎の名を去る廿七日迄掲げ居りしは何の理由にやと訊問されて窮答せしは可哀想なり因に內山幹事は當日傍聽に行き鏑木五郎の懇諸によりて通辯の勞を取れるなりと

頑冥連中の遣り損ひ

捨伏頓の頑冥派は加奈太新報の虛構記事を盾に取つて團体現重役の團体事務を繼續しつゝあるに對して昨日集合を催ほし之を中止せしむべく計策したりしも事實は斯かるゝなるべく兩社合同は絶對に望まれざるにあらずと觀測されつゝあり

書く側から尻が割れる

▲矢張り事實は爭はれぬ

▲加奈太新報の逃げ口上

▲同紙自ら虛構を白狀す

佐々木長作が大出團体長及び漁者團体を相手取つて起訴したる仲裁判に本紙が加奈太紙は判事の宣告を詐はるものだと記したに對して一昨日の同紙は『勝訴は遂に勝訴なり』と題して手前勝手の揑造を掲げてゐるけれども流石に事實は枉ぐる事が出來なかつた爲めか去る廿九日に報じた記事と一昨紙の記事とが間違つて自から虛構揑造した事實を明らかに白狀して居る先づ廿九日の紙上には裁判長は『被告側の證言は全然之を受理せず原告側の主張を是ど』遂に

▲除名處分は不當にして大出は除名する事能はずと判決し』

云々と記したが一昨紙の紙上には『除名處分は不當となりしものなり』と流石に氣が咎めたものと見へて更變し判事が判決したものでなく自分達が勝手に書いた事を明らかに自白してゐる第一團体規則ゐ除名處分を明記してある以上總會で除名するのが何が不思議だ常識から考へても解り切つた話で

▲判事は其塵判決や宣告をする譯がない本紙に記した通り不當だ不當でないは本裁判の曉でなければインヂャンクションを與へる性質のものでない事が宣告されたのであつて加奈太紙の言ふ處のものが矛盾して一もなつてゐないのは虛構を記すからだ『判事の宣告を詐はる』と言つたが開れは同紙自身既に證明してゐるぢやないか然かも倘圖々しい事ゐは裁判長の判決は『全然佐々木の請求を是認せるもの』などゝ宜い加減な嘘八百の報道をやつてゐるが第一▲十三項に亘れる請求に對して『六月十九日の臨時總會を無効ゐする事』『除名處分を不當とする事』大出團体長の職權行使を禁止する事』團体財產を大出が運用するを禁止する事』等一として判事が之を受理して宣告してゐるかよもや返答が出來ないだろう所謂佐々木の敗訴ゐ非ずして何ぞやだ勝つた〳〵は被告がい ふ事だ唯本裁判に至る迄團員同樣の仮資格を與へられたもので除名が不當不當でないかは本裁判でなくツちや判決が出來ないのだ本紙が加奈太記者はインヂャンクションの性質が解らないと言つたのは其處の事だ、よもか解つたか、矢張り嘘は剝げるものだと頭をかいて引退がれ〳〵

廣告撤廢裁判豫審

日加合同貯蓄株式會社が加奈太社に對し廣告撤廢裁判を提起したるゐ就て去る卅日原被兩造辯護士の豫審裁判には面白き珍話あり同行の撤退申込書に貴紙云々とありたるをキラム辯護士はヴアリアブルペーパーと言いてあるかなどゝ加奈太紙を價打のある新聞として原告に認めさせんとしたるも小玉氏は之を否定しれば鏑木五郎は『之れ〳〵』と『貴紙』云々の字を指して得意になつた處『汗は單にユーア、ペーパー』の字義なりと解釋されてギャフンたりしは笑止千萬なりき尙伊東に對する被告辯護の豫審には廣告揭載の契約は滊船出帆の日附より變更せざる約束なりとの伊東の答解に對して小玉氏は其他契約違反の事實を舉加奈太紙を證據として提供し盲貴を取られて鏑木伊東がギャフンと參つたのは滑稽にして又リミラット組織云々に付て同紙署名欄に鏑木五郎の名を去る廿七日迄掲げ居りしは何の理由にやと訊問されて窮答せしは可哀想なり因に內山幹事は當日傍聽に行き鏑木五郎の懇諸によりて通辯の勞を取れるなりと

郵滊合同失敗

日本郵船會社並に東洋滊船會社の二社が合同して帝國海運業を益々盛運ならしめんとの計畫は夙くより兩社の幹部に依つて唱へられ爾後數回の會見交渉ありたるが合同營業は今尙時機早しとなして日本郵船側より去る十五日二度び拒絶する事となりたり然れども全く絶望にもあらざれば將來時機を見て再び交渉さるゝなるべし

元老の隈閣觀

△內閣一部改造至難

大隈內閣の運命は一に元老會議の如何により定せらるべきが從來全く前例なし現憲基金と減稅問題の矛盾より所謂ルビコンの渡を始め責任支結果如何により亡決せらるゝ元老側より漏れたる大隈內閣觀として東京諸新紙に報道されたる意見には

(一)現內閣の如き無能の內閣は

(二)濫りに新聞及び當局を

外交の成功を吹聽せしめ之を非難するものに對しては國賊の名を附し過般の元老會議をして一般に誤解を與へしめたる如きも全く現內閣の狹猾ゐ因る

(三)外交失敗の結果日英並に日支の國交を阻害し殊ゐ日支關係の如き現閣の總辭職をなさゞる以上改善の途なし

(四)當政刷新黨弊打破を標榜しながら瘀政史上拭ひ難き汚點を附し一般風紀上影響する處甚だ大なり

以上の如きを以て見るも元老對大隈內閣の關係は略ぼ察するに足るべく內閣一部改造說有力ならざるも現在の形勢に於てゐらざるにあらずと雖も內閣の留任は困難ゐして到底現內閣の覺束なかるべし

加奈陀首相授章

巴里にある加奈陀首相サー、ロバート、ボーデンは佛國より所謂ルヴアン、ドノールの大十字章を授與されたりと本日の巴里來電は傳へたり

加奈陀軍の戰績

大使、ラスプスキー將軍等何れも吸來を以て迎へられ職事の希望を實現すべく失敗したり責任を發見せんと紛爭を爲すよりも寧ろ着實に軍備局の供給を滿金ならしめん目的を以て進行を謀るの氣勢あり尙ほ昨日中の特筆すべき出來事は波蘭人が自治を實行するを得べき件の勅語を首相ゴレミキン氏がしたることにして又外相セスゾノフ氏は一場の演說を爲したり

加奈陀首相授章

巴里にある加奈陀首相サー、ロバート、ボーデンは佛國より所謂ルヴアン、ドノールの大十字章を授與されたりと本日の巴里來電は傳へたり

書く側から尻が割れる

▲矢張り事實は爭はれぬ

▲加奈太新報の逃げ口上

▲同紙自ら虛構を白狀す

佐々木長作が大出團体長及び漁者團体を相手取つて起訴したる仲裁判に本紙が加奈太紙は判事の宣告を詐はるものだと記したに對して一昨日の同紙は『勝訴は遂に勝訴なり』と題して手前勝手の揑造を掲げてゐるけれども流石に事實は枉ぐる事が出來なかつた爲めか去る廿九日に報じた記事と一昨紙の記事とが間違つて自から虛構揑造した事實を明らかに白狀して居る先づ廿九日の紙上には裁判長は『被告側の證言は全然之を受理せず原告側の主張を是ど』遂に

▲除名處分は不當にして大出は除名する事能はずと判決し』

云々と記したが一昨紙の紙上には『除名處分は不當となりしものなり』と流石に氣が咎めたものと見へて更變し判事が判決したものでなく自分達が勝手に書いた事を明らかに自白してゐる第一團体規則ゐ除名處分を明記してある以上總會で除名するのが何が不思議だ常識から考へても解り切つた話で

▲判事は其塵判決や宣告をする譯がない本紙に記した通り不當だ不當でないは本裁判の曉でなければインヂャンクションを與へる性質のものでない事が宣告されたのであつて加奈太紙の言ふ處のものが矛盾して一もなつてゐないのは虛構を記すからだ『判事の宣告を詐はる』と言つたが開れは同紙自身既に證明してゐるぢやないか然かも倘圖々しい事ゐは裁判長の判決は『全然佐々木の請求を是認せるもの』などゝ宜い加減な嘘八百の報道をやつてゐるが第一▲十三項に亘れる請求に對して『六月十九日の臨時總會を無効ゐする事』『除名處分を不當とする事』大出團体長の職權行使を禁止する事』團体財產を大出が運用するを禁止する事』等一として判事が之を受理して宣告してゐるかよもや返答が出來ないだろう所謂佐々木の敗訴ゐ非ずして何ぞやだ勝つた〳〵は被告がい ふ事だ唯本裁判に至る迄團員同樣の仮資格を與へられたもので除名が不當不當でないかは本裁判でなくツちや判決が出來ないのだ本紙が加奈太記者はインヂャンクションの性質が解らないと言つたのは其處の事だ、よもか解つたか、矢張り嘘は剝げるものだと頭をかいて引退がれ〳〵

廣告撤廢裁判豫審

日加合同貯蓄株式會社が加奈太社に對し廣告撤廢裁判を提起したるゐ就て去る卅日原被兩造辯護士の豫審裁判には面白き珍話あり同行の撤退申込書に貴紙云々とありたるをキラム辯護士はヴアリアブルペーパーと言いてあるかなどゝ加奈太紙を價打のある新聞として原告に認めさせんとしたるも小玉氏は之を否定しれば鏑木五郎は『之れ〳〵』と『貴紙』云々の字を指して得意になつた處『汗は單にユーア、ペーパー』の字義なりと解釋されてギャフンたりしは笑止千萬なりき尙伊東に對する被告辯護の豫審には廣告揭載の契約は滊船出帆の日附より變更せざる約束なりとの伊東の答解に對して小玉氏は其他契約違反の事實を舉加奈太紙を證據として提供し盲貴を取られて鏑木伊東がギャフンと參つたのは滑稽にして又リミラット組織云々に付て同紙署名欄に鏑木五郎の名を去る廿七日迄掲げ居りしは何の理由にやと訊問されて窮答せしは可哀想なり因に內山幹事は當日傍聽に行き鏑木五郎の懇諸によりて通辯の勞を取れるなりと

頑冥連中の遣り損ひ

捨伏頓の頑冥派は加奈太新報の虛構記事を盾に取つて團体現重役の團体事務を繼續しつゝあるに對して昨日集合を催ほし之を中止せしむべく計策したりしも事實は斯かるゝなるべく兩社合同は絶對に望まれざるにあらずと觀測されつゝあ

ライセンス　第廿四號

新鮮ミルク
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
スター牛乳舍
配達人　陽久

コック製造及造船
各種の造船及び鉋細用コック精々安價に勉強仕り御注文に相應じ申候間何卒御用命被下度願上候
イーブン、アクメヤナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros.
Acme Canuery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

東郷ルーム
バウエル街二五三
球突塲
崎山伊太郎
電話シーモア一七三九オー

大馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五　六〇五

華化修繕所
大陸日報社向側
丁寧　堅牢　迅速は弊所の特色
名畑帽店

ドレス、スカーツ
並に
小供縫裁
晩市バウエル街二〇五
日加倉庫會社の二階
吉田ます

和洋雜貨
食料品一切
右種々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二四
蛭崎兄弟商會
（電話シーモア二四一三）

K. ORIDO
1108 Pender St., W
VANCOUVER, B.C.
レヤス　商會
代理人
折戸康次
婦人　ドレス
服裁機　電話シーモア　晩市西ペンダー街一一〇八側二階

新古金物店
ケッチン　山道具一切
北仙古物賣買
バウエル街一三八
吉本金物店
吉本新治郎
電話シーモア一五八五

◎潮時（晩晉坡の入口）

玉塲
シガーストアンド
バウエル街一七二
颯田玉塲

●和洋雜貨
食料品
自動車運送業
バウエル街三三七
西村善作商店
電話シーモア二五五〇

御菓子製造
祝もち並にせんべい
卸小賣
バウエル街三五五　電話セ二三六
榮進堂
林與惣彌

▲▲スタイルのよい
▲▲切地を吟味せる
仕立の丁寧なる
洋服店は……
バラード五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二一〇〇

法律通辯事務所
エーヤング
グランビル街七一八バアク
事務所スピルデング内六二〇室
（電話シーモア四一六八）
チャンドラー
（電話フェヤモント八一〇）
Patterson & Chandler
支店第四十街セフレザー街角

石碑、圍ひ石等の彫刻
貴需に應じ候間何卒際限御用命の程希上候
バウエル街三七七
ペニー魚店
電話シーモア三四七一
清水忠吉
佐藤菊治

鮮魚青物
右今回開業仕候間特別勉強大安賣候間何卒際限御用命の程希上候
バウエル街三七七
ペニー魚店
電話シーモア三四七一
清水忠吉
佐藤菊治

ローズ
バンク
牛乳屋
新鮮牛乳、クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二三
篠末松

醫藥品

●強壯劑
●生れつき弱き人　病後衰弱の人に特効あり
●胃腸病藥
●梅毒瘋病新藥
尚地方の御方は御一報次第適藥御送附申上候
341 Powell St.
Vancouver, B.C.
大正藥舖

和洋雜貨食料品
バウエル街三四五　土田商店
夏原太四郎
電話シーモア三三八

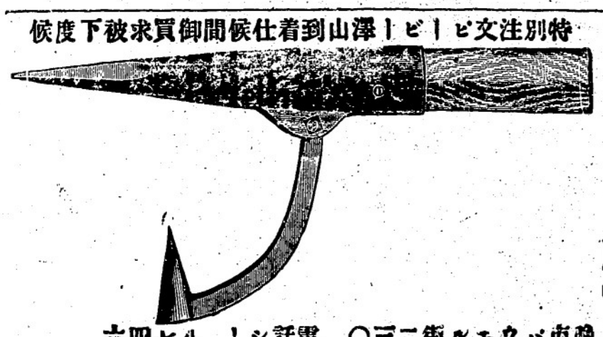
内外食料品雜貨
バウエル街二一四
卸小賣商
下村商店
電話シーモア三三九三

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり
晩市バウエル街三九六　日加銀行二階
ホテル　ウオールド
（電話シーモア三七八八）
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

新製御菓子
小倉ようかん
晩香坡市バウエル街四三七
電話ハイランド七七一
鈴木菓子店

日本酒の大王
忠勇は世界一
廣告の爲め價格は最も低廉
櫻正、白鶴、レニヤビーヤ其他
洋酒類一切
一手販賣
晩市ダンレビー街一三一
東合資會社酒店
電話シーモア六六三三

くづもち
新刊書籍雜誌

特別注文ピービー
（シングルキヤムプ專用品）

晩市バウエル街二三〇　電話シーモア八七四六
關根金物店

大阪商船滊船ビクトリア出帆廣告

丹波丸	八月十日午後	晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
橫濱丸	八月二十日午後	上記の滊船は就れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
佐渡丸	九月七日午後	

日本行ビクトリア出帆廣告

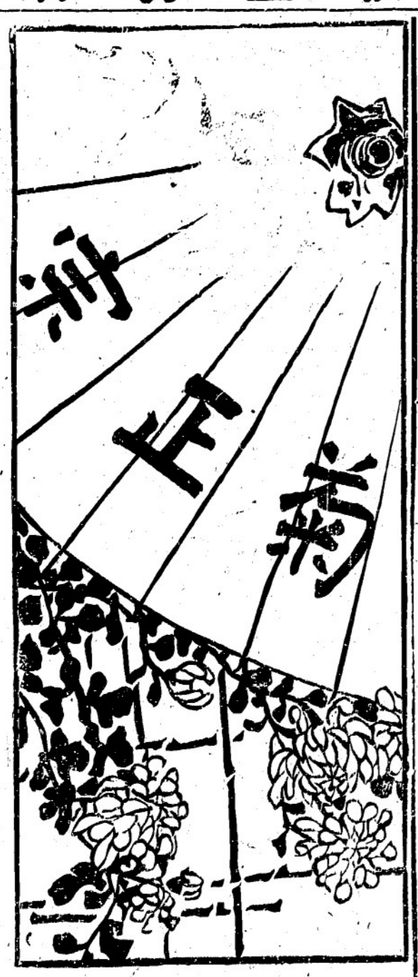
大北鐵道會社	八月六日午後	晩市にて切符御買求めの方にはビクトリヤ迄の滊船切符無賃差上可申尚左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御聞合被下度候
晩市　是永商會	八月二十日午後	
同　安野商會	九月三日午後	
同　日加用達會社		
ステブストン　大出竹二郎		
ビクトリア　永野商會		

かまた丸
たこま丸
はるま丸

ドライグッヅ
專門
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

いなりすし
御壽司
ちらしどもく
アイスクリーム、氷
あづき　しるこ　宇治
其他御好により調進仕候
右いづれも**出前**致します
バウエル街四一九
喜らく
電話ハイ一〇一八

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジション網及網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
代理人
晩香坡市ウラター街一四四
ジヨン　エス　テイト
電話シーモア五五五
製造元
クロフヲード
エンドスチユアート



和洋酒類卸商
菊正宗輸入元
日進合資會社
（電話シーモア三三〇）

鮮魚青物並に氷卸小賣
宴會用着は御便利を計り御用達可仕候
バウエル街二五三
元の
西村捨彌
肴屋吉川
電話シーモア五四四一
A. B. FISH CO.

ビーヤ
レニヤ
キヤスケード
BC
エキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種

代書　通辯　代理

加奈陀晩香坡市バウエル街三六六六　（電話シーモア九一四三）
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任　山田昌則

領事館諸届願一切
當國政府へ出生届
對白人交涉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、滊車滊船切符取扱

晩香坡第一の**日本風呂**
藥湯

●領事館諸願代書
●家屋賃借周旋
●通辨對白人交涉
●土地賣買業